

# Inhalt

Vorwort .....	11
---------------	----

## 1

### Erzählkultur und Erzählforschung heute Moderne Sagen, populäre Publizistik und andere Genres

*Christine Shojaei Kawan*

‘Ā’išas Verleumdung oder die vergessene Ehefrau Eine moderne Sage mit religionsgeschichtlichem Hintergrund? .....	21
--	----

*Linda Dégh*

Eine außergewöhnliche Variante der Sage von der »gestohlenen Großmutter« .....	35
---	----

*Helge Gerndt*

Vermischtes Die Zeitungsnachricht als Sage .....	48
---	----

*Albrecht Lehmann*

»Grafenerzählungen« Gehobene Heimat- und Erinnerungsprosa für Bürger von heute .....	60
---	----

*Ines Köhler-Zülch*

Der politische Witz und seine erzählforscherischen Implikationen .....	71
--	----

*Stefaan Top*

Erzählen in Flandern einst und jetzt.....	86
---	----

*Ira Spieker und Gudrun Schwibbe*

»... daß der Tod nicht das letzte Wort hat«

Beerdigungsansprachen als kulturwissenschaftliche Quelle..... 98

*Mechthild Weiß-de Velásquez*

Zwischen Hamburg und Haiti

Kommunikationsstrukturen und Erzählmuster in Briefen aus der und

in die Ferne ..... 117

## 2

### Tradierung und Transformationsprozesse des Erzählens

*Ingrid Tomkowiak und Susanne Ude-Koeller*

Auf den Spuren Will-Erich Peuckerts

Zur Arbeitsweise eines Sagenforschers..... 131

*Günter Petschel*

»Spook mutt sien Recht hebb«

Zum Entstehungsprozeß einer Sage um das ›Zweite Gesicht‹..... 145

*Dorota Simonides*

Formen und Denkweisen modernen Aberglaubens in Polen..... 154

*Aliza Shenhar*

Zur Dynamik jüdischer Folklore in Israel ..... 163

*Wilhelm F.H. Nicolaisen*

Narrare Necessè Est: Gedanken über das Jenseits in den

Raum- und Zeitvorstellungen von Volkserzählungen..... 171

*Ulrich Marzolph*

Interkulturelles Erzählen

Der Transfer von Erzählgut in iranischen Grundschullesebüchern ..... 182

*Andreas Hartmann*

Umbenennen und Verschieben ..... 196

*Wolfgang Brückner*

Tempus-Probleme in der Erlebnisgesellschaft

Zum historischen Präsens erzählender Texte..... 205

## 3

Zur historischen Dynamik der Musikkultur  
und des Singens*Sabine Wienker-Piepho*

Nun singen sie wieder! – Karaoke in Deutschland..... 219

*Bernd Jürgen Warneken*

Über das Pfeifen ..... 230

*Josep Martí i Pérez*

Katalanische Volksmusik als ethnisches Konstrukt ..... 242

*Heike Müns*Tradierungs- und Transformationsprozesse am  
Beispiel des Liedgutes eines ungarischen Dorfes ..... 252*Klaus Roth*Geschichtsunterricht auf der Straße  
Zum Jahrmarktgesang in Bulgarien ..... 266*Ildikó Kríza*

Ungarische Balladen vom Rätsellöser-Mädchen ..... 280

*David Buchan*

Liedkontexte des siebzehnten Jahrhunderts in Aberdeenshire ..... 291

## 4

## Historische Bildmedien und populäre Ikonographie

*Rudolf Schenda*

Bilder im Kopf – Kindheits-Erinnerungen..... 303

*Giovanni Battista Bronzini*

Schrift + Bild = Mündlichkeit

Ein textgeneratives Theorem für die Produktion populärer Literatur ..... 317

*Hermann Bausinger*

Präzise Übertreibung

Karikaturen und Bilderwitze als kulturgeschichtliche Zeugnisse ..... 332

*Lutz Röhrich*  
Homo Homini Daemon  
Tragen und Ertragen. Zwischen Sage und Bildlore ..... 346

*Nils-Arvid Bringéus*  
Der »Heilige Wandel« im Prozeß der Popularisierung  
Zur Ikonographie der »Heiligen Familie«..... 362

*Christa Pieske*  
Der Bildverleger S. Lipschitz, London und Hamburg ..... 380

5  
Visuelle Anthropologie:  
Film und Photographie in der Volkskunde

*Silke Göttisch*  
»Die schwere Kunst des Sehens«  
Zur Diskussion über Amateurfotografie in Volkskunde  
und Heimatbewegung um 1900 ..... 395

*Siegfried Becker*  
Tierfotografien in der bäuerlichen Bildkultur  
Zur visuellen Anthropologie der Mensch-Tier-Beziehungen ..... 406

*Edmund Ballhaus*  
Das Dilemma als Chance  
Der kulturwissenschaftliche Film im Prozeß der Feldforschung ..... 417

*Hans-Ulrich Schlumpf*  
Die Entdeckung der Langsamkeit  
Gedanken zur Dramaturgie des Dokumentarfilmes ..... 433

6  
Erzählende Objekte – Objekte als Bedeutungsträger

*Uwe Meiners*  
»Korsetts und Nylonstrümpfe«  
Überlegungen zur Dingbedeutsamkeit am Beispiel einer Ausstellung ..... 445

*Andreas Kuntz*  
Aus Bamberg in die Welt – Heinerles Wundertüten ..... 454

*Ruth-E. Mohrmann*

»... hielt nach vergleichbaren Pferden und Kutschen Ausschau,  
fand aber keine.« Ding und Bedeutung in Samuel Pepys' Lebenswelt..... 465

*Hinrich Siuts*

Das erzählende Objekt?

Funktion, Bedeutung und Grenzen der Interpretation von Gegenständen... 474

Autorinnen und Autoren ..... 481

Register ..... 485